Overige informatie / Autres informations / Sonstige Angaben

Naam van patiënt: / Nom du patient : / Name des Patienten:

Naam van arts: / Nom du médecin : / Name des Arztes:

Telefoonnummer van arts: / Numéro de téléphone du médecin : / Tel.-Nr. des Arztes:

Deze Patiëntenkaart bevat belangrijke veiligheidsinformatie waar u voorafgaand aan en tijdens de behandeling met Simponi van op de hoogte dient te zijn.

Cette carte patient contient des informations importantes de sécurité que vous devez connaître avant et pendant votre traitement par Simponi.

Diese Patientenkarte enthält wichtige Sicherheitsinformationen, die Sie kennen müssen, bevor und während Sie mit Simponi behandelt werden.

41096C

RMA versie / RMA version / RMA Version: 05/2026

Toon deze kaart aan alle artsen die bij uw behandeling betrokken zijn.
Montrez cette carte à tout médecin impliqué dans votre traitement.
Zeigen Sie diese Karte jedem Arzt, bei dem Sie in Behandlung sind.

Patiëntenkaart bij gebruik van Simponi / Carte patient pour Simponi / Patientenkarte

Simponi® golimumab

SIDE 1/2
FRONT

3. Data van Simponi-toediening

1e toediening:

/ /

Volgende toedieningen:

/ / / / / /

Het is belangrijk dat u en uw arts de merknaam en het partijnummer van uw geneesmiddel noteren.

4. Overige informatie

- Zorg er ook voor dat u bij al uw bezoeken aan een zorgverlener een lijst meeneemt van alle andere geneesmiddelen die u gebruikt.
- Draag deze kaart bij u tot 6 maanden na toediening van de laatste dosis Simponi, want ook een tijd na uw laatste Simponi-dosis kunnen er nog bijwerkingen optreden.
- Lees de bijsluiter van Simponi zorgvuldig door voordat u start met het gebruik van dit geneesmiddel.

1. Infections

Lorsque vous êtes traité(e) par Simponi, il se peut que vous développiez plus facilement des infections. Les infections peuvent évoluer plus rapidement et être éventuellement plus graves. De plus, certaines infections antérieures peuvent réapparaître.

1.1 Avant de commencer le traitement par Simponi

- Informez votre médecin si vous présentez une infection. Vous ne devez pas être traité par Simponi si vous avez la tuberculose (TB) ou toute autre infection grave.
- Vous devrez faire des tests de dépistage de la TB. Il est très important d'indiquer à votre médecin si vous avez déjà eu la TB ou si vous avez été en contact étroit avec quelqu'un qui l'a eue.

Demandez à votre médecin d'inscrire ci-dessous le type et la date du/des derniers tests de dépistage de la TB :

Test	Test
Date / /	Date / /
Résultat	Résultat

- Informez votre médecin si vous êtes porteur ou pensez être porteur du virus de l'hépatite B.

1.2 Au cours et après le traitement par Simponi

- Consultez immédiatement un médecin si vous développez des symptômes d'infection tels que fièvre, fatigue, toux (persistante), essoufflement ou symptômes grippaux, perte de poids, sueurs nocturnes, diarrhée, plaies, problèmes dentaires et une sensation de brûlure à la miction.

2. Grossesse et vaccinations

Si vous avez reçu Simponi pendant votre grossesse, il est important d'en informer votre pédiatre avant que votre bébé ne soit vacciné. Votre bébé ne doit pas recevoir de « vaccin vivant », comme le BCG (utilisé pour prévenir de la tuberculose) dans les 6 mois suivant la dernière injection de Simponi reçue au cours de votre grossesse.

3. Dates du traitement par Simponi

1ère administration :

/ /

Administrations suivantes :

/ / / / / /

Il est important que vous et votre médecin notiez le nom de marque et le numéro de lot de votre médicament.

4. Autres informations

- Veuillez vous assurer lors de chaque visite chez un professionnel de santé que vous avez également sur vous une liste des autres médicaments que vous prenez.
- Conservez cette carte sur vous pendant 6 mois après la dernière dose de Simponi, car des effets indésirables pourraient se manifester longtemps après la dernière dose.
- Veuillez lire attentivement la notice de Simponi avant de commencer à prendre ce médicament.

1. Infecties

Het is mogelijk dat u tijdens uw behandeling met Simponi sneller een infectie oploopt. Het is mogelijk dat infecties zich sneller ontwikkelen en ernstiger zijn. Daarnaast is het mogelijk dat eerder doorgemaakte infecties terugkeren.

1.1 Voorafgaand aan de behandeling met Simponi:

- Vertel het aan uw arts als u een infectie hebt. U mag niet met Simponi worden behandeld als u lijdt aan tuberculose (tbc) of een andere ernstige infectie.
- U moet een tbc-screening ondergaan. Het is zeer belangrijk dat u het uw arts laat weten als u ooit tuberculose heeft gehad of direct contact hebt gehad met iemand die een tuberculose-infectie heeft gehad.

Vraag uw arts om hieronder aan te geven welke vorm(en) van tbc-screening het meest recent is/zijn uitgevoerd en wanneer dit/deze screeningsonderzoek(en) heeft/hebben plaatsgevonden.

Test	Test
Datum / /	Datum / /
Resultaat	Resultaat.

- Vertel het aan uw arts als u weet of vermoedt dat u drager bent van het hepatitis B-virus.

1.2 Tijdens en na de behandeling met Simponi:

- Schakel direct medische hulp in als u symptomen krijgt die een infectie doen vermoeden, zoals koorts, vermoeidheid, (aanhoudende) hoest, kortademigheid, griepachtige verschijnselen, gewichtsverlies, nachtzweten, diarree, wonden, gebitsproblemen of een branderig gevoel bij het plassen.

2. Zwangerschap en vaccinaties

Heeft u Simponi gekregen terwijl u zwanger was? Dan is het belangrijk dat u de arts van uw baby informeert voordat uw baby een vaccinatie krijgt. Uw baby mag geen 'levend vaccin' krijgen binnen 6 maanden na uw laatste Simponi-injectie tijdens de zwangerschap. Een voorbeeld hiervan is het vaccin dat tuberculose voorkomt (BCG).

SIDE 2/2
(horizontal flipped)
BACK

1. Infektionen

Wenn Sie mit Simponi behandelt werden, können Sie sich möglicherweise leichter eine Infektion zuziehen. Infektionen können schneller fortschreiten und einen schwereren Verlauf nehmen. Darüber hinaus können manche früheren Infektionen erneut auftreten.

1.1 Vor der Behandlung mit Simponi

- Sagen Sie Ihrem Arzt, wenn Sie eine Infektion haben. Wenn bei Ihnen eine Tuberkulose (TB) oder eine andere schwere Infektion vorliegt, dürfen Sie mit Simponi nicht behandelt werden.
- Es muss untersucht werden, ob bei Ihnen eine TB vorliegt. Es ist sehr wichtig, dass Sie Ihrem Arzt mitteilen, wenn Sie früher einmal eine TB hatten oder wenn Sie jemals in engem Kontakt mit jemandem standen, der einmal TB hatte.

Bitten Sie Ihren Arzt, die Art und das Datum Ihrer letzten Untersuchung(en) auf TB hier einzutragen:

Test	Test
Datum / /	Datum / /
Ergebnis	Ergebnis

- Teilen Sie Ihrem Arzt mit, wenn Sie wissen oder den Verdacht haben, dass Sie Träger des Hepatitis-B-Virus sind.

1.2 Während und nach der Behandlung mit Simponi

- Wenden Sie sich unverzüglich an einen Arzt, wenn bei Ihnen Symptome einer Infektion wie Fieber, Müdigkeit, (anhaltender) Husten, Atemnot, grippeähnliche Symptome, Gewichtsabnahme, Nachtschweiß, Diarrhö (Durchfall), Wunden, Zahnprobleme oder ein Brennen beim Wasserlassen auftreten.

2. Schwangerschaft und Impfungen

Falls Sie Simponi während der Schwangerschaft erhalten haben, ist es wichtig, den Arzt Ihres Kindes darüber zu informieren, bevor Ihr Kind irgendeine Impfung erhält. Ihr Kind sollte innerhalb von 6 Monaten nach Ihrer letzten während der Schwangerschaft erfolgten Golimumab-Injektion keine sogenannten Lebendimpfstoffe, wie z. B. BCG (wird zum Schutz gegen Tuberkulose verwendet), erhalten.

3. Datum der Anwendungen von Simponi

1. Anwendung:

/ /

Nachfolgende Anwendungen:

/ / / / / /

Es ist wichtig, dass Sie und Ihr Arzt den Arzneimittelnamen und die Chargenbezeichnung schriftlich festhalten.

4. Sonstige Angaben

- Bitte bringen Sie zu jedem Arztbesuch unbedingt eine vollständige Liste aller Arzneimittel mit, die Sie außerdem anwenden.
- Tragen Sie diese Karte bitte während der 6 Monate nach der letzten Anwendung von Simponi ständig bei sich. Nebenwirkungen können auch noch längere Zeit nach der letzten Anwendung von Simponi auftreten.
- Lesen Sie die Packungsbeilage zu Simponi sorgfältig durch, bevor Sie mit der Anwendung dieses Arzneimittels beginnen.

AUTOMATED LEGEND (CC-PC)

INFO FOR PROOFREADER
Rerun created in Adobe 2026
Remove this warning in the next run

Other SIMPONI

PCC: 41096C

Template Ref. Name:	Schaffhausen/Other/3066/2
Template Dimensions:	75 x 40
Tech. info/Spec:	
Market:	BE-NL-LU
Mat. ID Code:	PCC
File Name:	41096C.ai
Replaces PCC:	41096B
Font Type:	Helvetica World

Product Artwork

Latest Modification Date: May 12, 2026 06:12 PM
Artwork Operator: V_AP *Version:* 2

	PMS 201				Diecut (not to be printed)
	PMS 540				
	PMS 583				